

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**

Pacific Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B.C.

V8W 3X4

Bid Fax: (250) 363-3344

Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B. C.

V8W 3X4

| | |
|---|--|
| Title - Sujet Flotteurs en mousse océanographique | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation F1625-190061/A | Date 2019-11-15 |
| Client Reference No. - N° de référence du client F1625-190061 | GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$XLV-211-7854 |
| File No. - N° de dossier XLV-9-42155 (211) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-30 | |
| Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST | |
| Delivery Required - Livraison exigée See Herein | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buchan, Torrey | Buyer Id - Id de l'acheteur xlV211 |
| Telephone No. - N° de téléphone (250)216-2092 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Fisheries and Oceans Canada See herein | |
| Security - Sécurité This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité. | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|---|-------------|
| Vendor/Firm Name and Address | |
| Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| | |
| Telephone No. - N° de téléphone | |
| Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) | |
| Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|----------|
| PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX..... | 3 |
| 1.1 INTRODUCTION | 3 |
| 1.2 SOMMAIRE | 3 |
| 1.3 COMPTE RENDU..... | 4 |
| 1.4 OFFRE..... | 4 |
| 1.5 MIGRATION PRÉVUE VERS UNE SOLUTION D'ACHATS ÉLECTRONIQUES (SAE) | 4 |
| PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS | 4 |
| 2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES | 4 |
| 2.2 PRÉSENTATION DES OFFRES..... | 5 |
| 2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES | 5 |
| 2.4 LOIS APPLICABLES | 5 |
| PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES..... | 6 |
| 3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES | 6 |
| PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION | 7 |
| 4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION | 7 |
| 4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION | 8 |
| PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES | 8 |
| 5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC L'OFFRE | 9 |
| 5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ÉMISSION D'UNE OFFRE À COMMANDES ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES | 9 |
| PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT..... | 9 |
| A. OFFRE À COMMANDES | 9 |
| 6.1 OFFRE..... | 9 |
| 6.2 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ | 9 |
| 6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES | 9 |
| 6.4 DURÉE DE L'OFFRE À COMMANDES | 10 |
| 6.5 RESPONSABLES..... | 10 |
| 6.6 UTILISATEURS DÉSIGNÉS | 11 |
| 6.7 INSTRUMENT DE COMMANDE | 11 |
| 6.8 LIMITE DES COMMANDES SUBSÉQUENTES | 12 |
| 6.9 LIMITATION FINANCIÈRE..... | 12 |
| 6.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS | 12 |
| 6.11 ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES | 13 |
| 6.12 LOIS APPLICABLES..... | 13 |
| 6.13 TRANSITION VERS UNE SOLUTION D'ACHATS ÉLECTRONIQUES (SAE) | 13 |
| B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT | 13 |
| 6.1 BESOIN..... | 13 |
| 6.2 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES | 14 |
| 6.3 DURÉE DU CONTRAT..... | 14 |
| 6.4 PAIEMENT | 14 |
| 6.5 INSTRUCTIONS POUR LA FACTURATION..... | 14 |
| 6.6 ASSURANCES..... | 15 |

N° de l'invitation –Solicitation No.
F1625-190061/A
N° de réf. du client – Client Ref. No.
F1625-190061

N° de la modif –Amd. No.
File No. – N° du dossier
XLV-9- 42155

Id de l'acheteur –Buyer ID
xlw211
N° CCC/CCC No./N° VME – FMS

| | |
|---|-----------|
| ANNEXE « A » – BESOIN..... | 16 |
| ANNEXE « B » – BASE DE PAIEMENT..... | 20 |
| ANNEXE « C » – INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE..... | 25 |
| ANNEXE « D » – FICHE DE PRÉSENTATION DE L’OFFRE FINANCIÈRE..... | 26 |
| ANNEXE « E » - FORMULAIRE DE VÉRIFICATION DE L’INTÉGRITÉ..... | 34 |
| ANNEXE « F » -LISTE DE VÉRIFICATION DU DOSSIER DE SOUMISSION | 36 |

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Introduction

La demande d'offre à commandes (DOC) contient sept parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit :

- | | |
|----------|---|
| Partie 1 | Renseignements généraux : renferme une description générale du besoin; |
| Partie 2 | Instructions à l'intention des offrants : renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC; |
| Partie 3 | Instructions pour la préparation des offres : donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés; |
| Partie 4 | Procédures d'évaluation et méthode de sélection : décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, ainsi que la méthode de sélection; |
| Partie 5 | Attestations et renseignements supplémentaires : comprend les attestations et les renseignements supplémentaires à fournir; et |
| Partie 6 | 6A, Offre à commandes, et 6B, Clauses du contrat subséquent : 6A, contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables; 6B, contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes. |

Les annexes comprennent des besoins, la Base de paiement, les Instruments de paiement électronique, Fiche de présentation de l'offre financière et d'autres annexes.

1.2 Sommaire

Le ministère des Pêches et des Océans a l'obligation d'établir une offre à commandes pour la fourniture et la prestation de flotteurs profonds en mousse syntactique pour les amarrages océanographiques. Ces flotteurs devront remplacer les flotteurs sphériques en acier creux qui ont été déterminés comme étant un danger potentiel à la sécurité. Ces flotteurs sont conçus pour abriter et protéger les instruments océanographiques qu'ils font flotter.

L'exigence couvrira deux zones géographiques, la zone 1 (Ouest du Canada) et la zone 2 (Est du Canada).

Jusqu'à deux offres à commandes seront établies pour chaque zone.

La valeur prévue de la totalité des exigences est de 90 000 \$ par année, en plus des taxes applicables.

Période de l'offre à commandes

La période de l'offre à commandes est pour deux ans avec une option supplémentaire de prolongement de l'offre à commandes pour une période d'un an.

Lieux de prestation

Les éléments de la liste suivante sont des lieux de prestation possibles dans le cadre de l'offre à commandes :

Zone 1 (Ouest du Canada) :

Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique), V8L 5T5

Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique), V9T 6N7
Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique) V7V 1H2

Zone 2 (Est du Canada)
Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec), G5H 3Z4
Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse), B2Y 4A2
Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4
Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4
Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador), A1A 5J7

Ce besoin est assujéti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'organisation mondiale du commerce (AMP-OMC), de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), de l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne (AECG) et de l'Accord de libre-échange canadien (ALEC).

La présente DOC permet aux offrants d'utiliser le service Connexion postal offert par la Société canadienne des postes pour la transmission électronique de leurs offres. Les offrants doivent consulter la partie 2 de la DOC, Instructions à l'intention des offrants, et la partie 3 de la DOC, Instructions pour la préparation des offres, pour obtenir de plus amples renseignements sur le recours à cette méthode.

1.3 Compte rendu

Les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

1.4 Offre

En présentant une offre, l'offrant propose de fournir et de livrer les biens, les services, ou une combinaison des deux, décrits dans l'offre à commandes, selon les prix établis dans l'offre à commandes, lorsque l'utilisateur désigné pourrait demander les biens, les services, ou une combinaison des deux conformément aux modalités énoncées dans l'offre à commandes.

1.5 Migration prévue vers une solution d'achats électroniques (SAE)

Le Canada s'efforce actuellement de mettre au point une SAE en ligne plus rapide et plus conviviale pour commander des biens et des services. Pour en savoir plus sur la transition prévue vers ce système et sur les incidences éventuelles sur toute offre à commandes subséquente attribuée dans le cadre de cette demande de soumissions, reportez-vous à la section 7.15 – Transition vers une solution d'achats électroniques (SAE).

Le [communiqué de presse](#) du gouvernement du Canada fournit des renseignements additionnels.

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

Le document [2006](#) (2019-03-04) Instructions uniformisées – demande d'offres à commandes – biens ou services – besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

Le paragraphe 3 du document [2006](#) Instructions uniformisées – demande d'offres à commandes – biens ou services – besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Conformément à la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux* (L.C., 1996, ch. 16), les instructions, les clauses et les conditions identifiées dans la DOC, l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un titre, un numéro et une date sont incorporées par renvoi et font partie intégrante de la DOC, de l'offre à commandes et de tout contrat découlant de l'offre à commandes comme si elles étaient formellement reproduites dans la DOC, l'offre à commandes et tout contrat subséquent.

2.2 Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date et à l'heure indiquées à la page 1 de la DOC. Les offrants doivent acheminer leur offre à l'endroit suivant :

Adresse :

Réception des soumissions
Travaux Publics et Services gouvernementaux Canada
Région du Pacifique
401-1230, rue Government
Victoria (Colombie-Britannique) V8V 3X4

Adresse courriel pour le service Connexion postal :

TPSGC.RPRReceptiondessoumissions-PRBidReceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Remarque : Les offres ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postal, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées 2006, ou pour envoyer des offres au moyen d'un message Connexion postal si l'offrant utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postal.

Numéro de télécopieur : 250-363-3344

2.3 Demandes de renseignements – demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins dix (10) jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les offrants.

2.4 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat subséquent seront interprétés et régis selon les lois en vigueur en Ontario, Canada, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur gré, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadiens de leur choix, sans que la validité de leur offre soit remise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadiens indiqué et en insérant celui de la province ou du territoire canadiens de leur

choix. Si aucune modification n'est apportée, l'offrant est considéré comme ayant donné son consentement aux lois applicables, comme décrit aux présentes par le Canada.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES

3.1 Instructions pour la préparation des offres

- Si l'offrant choisit d'envoyer son offre par voie électronique, le Canada exige de sa part qu'il respecte l'article 08 des instructions uniformisées 2006. Le système Connexion postal a une limite de 1 Go par message individuel affiché et de 20 Go par conversation. La soumission doit être présentée en sections distinctes comme suit :

Section I : Offre technique

Section II : Offre financière

Section III : Attestations

- Si l'offrant choisit de transmettre son offre sur papier, le Canada demande que l'offre soit présentée en sections distinctes, comme suit :

Section I : Offre technique – une copie papier

Section II : Offre financière – une copie papier

Section III : Attestations – une copie papier

- Si l'offrant fournit simultanément plusieurs copies de son offre à l'aide de méthodes de livraison acceptables, et en cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postal et celui de la copie papier, le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postal aura préséance sur le libellé des autres copies.

Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-dessous pour préparer leur offre en format papier :

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la DOC.

En avril 2006, le Canada a adopté une politique exigeant que les ministères et organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour tenir compte des facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement : la [Politique d'achats écologiques](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les offrants doivent :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées;
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc plutôt qu'en couleur, recto verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ou reliure à anneaux.

Section I : Offre technique

Dans leur offre technique, les offrants devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Offre financière

Les offrants doivent présenter leur offre financière en conformité avec l'annexe D, Fiche de présentation de l'offre financière.

3.1.1 Paiement électronique de factures – offre

Si vous êtes disposés à accepter le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique, compléter l'annexe « C » Instruments de paiement électronique, afin d'identifier lesquels sont acceptés.

Si l'annexe « C » Instruments de paiement électronique n'a pas été complétée, il sera alors convenu que le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique ne sera pas accepté.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

3.1.2 Fluctuation du taux de change

C3011T (2013-11-06), Fluctuation du taux de change

Section III : Attestations

Les offrants doivent présenter les attestations et les renseignements supplémentaires exigés à la Partie 5.

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Produits équivalents

- 1. Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction et la qualité sont équivalents aux articles spécifiés dans la demande de soumissions seront pris en considération si le soumissionnaire :
 - a. indique la marque, le modèle et/ou le numéro de pièce du produit de remplacement;
 - b. déclare que le produit de remplacement est entièrement interchangeable avec l'article indiqué;
 - c. fournit les caractéristiques complètes et les imprimés descriptifs pour chaque produit de remplacement;

- d. présente une déclaration de conformité comprenant des caractéristiques techniques qui montrent que le produit de remplacement répond à tous les critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions, et;
 - e. indique clairement les parties des caractéristiques et des imprimés descriptifs qui confirment que le produit de remplacement est conforme aux critères de rendement obligatoires.
2. Les produits offerts comme équivalents sur les plans de la forme, de l'ajustage, de la fonction et de la qualité ne seront pas pris en considération si :
 - a. la soumission ne fournit pas toute l'information requise pour permettre à l'autorité contractante de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement, ou;
 - b. le produit de remplacement ne répond pas aux critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions visant l'article en question ou ne les dépasse pas.
3. Lorsque le Canada évalue une soumission, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux soumissionnaires qui offrent un produit de remplacement de démontrer, à leurs propres frais, que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande de soumissions.

4.1.2 Évaluation financière

Le prix de l'offre sera évalué en dollars canadiens, excluant les taxes applicables, Incoterms 2010 rendu droits acquittés (DDP) destination, incluant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens.

4.2 Méthode de sélection

Une offre doit respecter les exigences de la demande d'offres à commandes pour être déclarée recevable. L'offre à commandes est divisée en deux zones par région géographique de prestation. L'offre recevable dont le prix évalué est le plus bas pour chacune des zones sera recommandée pour l'attribution d'une offre à commandes pour cette zone.

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les offrants doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'une offre à commandes leur soit émise.

Les attestations que les offrants remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. À moins d'indication contraire, le Canada déclarera une offre non recevable, aura le droit de mettre de côté une offre à commandes, ou de mettre l'entrepreneur en défaut s'il est établi qu'une attestation de l'offrant est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des offres, pendant la période de l'offre à commandes, ou pendant la durée du contrat.

Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations de l'offrant. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par le responsable de l'offre à commandes, l'offre sera déclarée non recevable ou entraînera la mise de côté de l'offre à commandes ou constituera un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations exigées avec l'offre

Les offrants doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur offre.

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité – déclaration de condamnation à une infraction

Conformément aux Dispositions relatives à l'intégrité des instructions uniformisées, tous les offrants doivent présenter avec leur offre, **le cas échéant**, le formulaire de déclaration publié sur le site Web [Intégrité – Formulaire de déclaration](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html>), afin que leur offre ne soit pas rejetée dans le cadre du processus d'approvisionnement.

5.2 Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec l'offre mais elles peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, le responsable de l'offre à commandes informera l'offrant du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, l'offre sera déclarée non recevable.

5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Conformément à l'article intitulé Renseignements à fournir lors d'une soumission, de la passation d'un contrat ou de la conclusion d'un accord immobilier de la [Politique d'inadmissibilité et de suspension](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), l'offrant doit présenter la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que son offre ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

5.2.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Attestation d'offre

En présentant une offre, l'offrant atteste que l'offrant, et tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF ») du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible au bas de la page du site Web [d'Emploi et Développement social Canada \(EDSC\) – Travail](https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html#s4) (<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/equite-emploi/programme-contrats-federaux.html#s4>).

Le Canada aura le droit de déclarer une offre non recevable ou de mettre de côté l'offre à commandes, si l'offrant, ou tout membre de la coentreprise si l'offrant est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires à admissibilité limitée du PCF » au moment d'émettre l'offre à commandes ou durant la période de l'offre à commandes.

PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. OFFRE À COMMANDES

6.1 Offre

L'offrant offre de remplir le besoin conformément au besoin reproduit à l'annexe A.

6.2 Exigences relatives à la sécurité

L'offre à commandes ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées](#)

d'achat (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

Le document **2005 (2017-06-21)**, Conditions générales : Offres à commandes – biens ou services, s'applique à l'offre à commandes et en fait partie intégrante.

6.3.2 Offres à commandes – établissement des rapports

L'offrant doit compiler et tenir à jour des données sur les biens et services ou une combinaison des deux qu'il fournit aux utilisateurs autorisés dans le cadre de contrats découlant de l'offre à commandes. Ces données doivent également comprendre tous les achats payés par le Canada au moyen d'une carte d'achat du Canada.

L'offrant doit fournir ces données, en format électronique (format de feuille de calcul Excel), conformément aux exigences de rapport détaillées ci-dessous. Si certaines données ne sont pas disponibles, la raison doit être indiquée dans le rapport. Si aucun bien ou service n'a été fourni pendant une période donnée, l'offrant doit soumettre un rapport portant la mention « néant ».

Les données doivent être présentées tous les trimestres au responsable de l'offre à commandes.

Voici la répartition des trimestres :

premier trimestre : du 1er avril au 30 juin

deuxième trimestre : du 1er juillet au 30 septembre

troisième trimestre : du 1er octobre au 31 décembre

quatrième trimestre : du 1er janvier au 31 mars

6.4 Durée de l'offre à commandes

6.4.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées du _____ au _____ (deux ans plus tard).

6.4.2 Prolongation de l'offre à commandes

Si l'utilisation de l'offre à commandes est autorisée au-delà de la période initiale, l'offrant consent à prolonger son offre pour une période supplémentaire d'un an, à partir du _____ jusqu'au _____, aux mêmes conditions et aux taux ou prix indiqués dans l'offre à commandes, ou aux taux ou prix calculés selon la formule mentionnée dans l'offre à commandes.

L'offrant sera avisé de la décision d'autoriser l'utilisation de l'offre à commandes pour une période prolongée par le responsable de l'offre à commandes 30 jours avant la date d'expiration de celle-ci. Une révision à l'offre à commandes sera émise par le responsable de l'offre à commandes.

6.4.3 Points de livraisons

La livraison du besoin sera effectuée aux points de livraison identifiés à l'Annexe A de l'offre à commandes.

6.5 Responsables

6.5.1 Responsable de l'offre à commandes

L'autorité responsable de l'offre à commandes est :

Nom : Torrey Buchan

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Direction générale des approvisionnements

Téléphone : 250-216-2092

Courriel : Torrey.Buchan@pwgsc-tpsgc.gc.ca

L'autorité responsable de l'offre à commandes doit s'occuper de la gestion de l'offre à commandes (y compris toutes les prolongations, les mises de côté et les annulations). Toute modification ou révision apportées à la présente offre à commandes doit être autorisée par écrit par l'autorité responsable de l'offre à commandes. L'offrant ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée de l'offre à commandes ni de travaux qui n'y sont pas prévus à la suite de demandes écrites ou orales ou d'instructions de toute personne autre que l'autorité contractante de l'offre à commandes. Tous les travaux effectués de la sorte sont au risque de l'offrant et à ses propres frais et ne doivent pas être facturés à un utilisateur autorisé, sauf sur entente contraire par écrit avec l'autorité contractante de l'offre à commandes.

6.5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour chaque contrat subséquent sera identifié dans la commande subséquente émise par l'autorité contractante.

Le chargé de projet représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat subséquent.

6.5.3 Représentant de l'offrant

Nom : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

6.6 Utilisateurs désignés

L'utilisateurs désignés autorisés à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes sont des employés de Pêches et Océans Canada situés à l'adresse :

1. Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique), V8L 5T5
2. Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique), V9T 6N7
3. Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique) V7V 1H2
4. Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec), G5H 3Z4
5. Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse), B2Y 4A2
6. Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4
7. Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4
8. Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador), A1A 5J7

6.7 Instrument de commande

Les travaux seront autorisés ou confirmés par le ou les utilisateur(s) désigné(s) à l'aide des formulaires dûment remplis ou de leurs équivalents, comme il est indiqué aux paragraphes 2 ou 3 ci-après, ou au moyen de la carte d'achat du Canada (Visa ou MasterCard) pour les besoins de faible valeur.

1. Les commandes subséquentes doivent provenir de représentants autorisés des utilisateurs désignés dans l'offre à commandes. Il doit s'agir de biens ou services ou d'une combinaison de biens et

services compris dans l'offre à commandes, conformément aux prix et aux modalités qui y sont précisés.

2. Les formulaires suivants sont disponibles au site Web [Catalogue de formulaires](#) :

- PWGSC-TPSGC 942 Commande subséquente à une offre à commandes
- PWGSC-TPGSC 942-2 Commande subséquente à une offre à commandes (Livraison multiple)
- PWGSC-TPSGC 944 Commande subséquente à plusieurs offres à commandes (anglais seulement)
- PWGSC-TPSGC 945 Commande subséquente à plusieurs offres à commandes (français seulement)

ou

3. Un formulaire équivalent ou un document électronique de commande subséquente qui comprend à tous le moins les renseignements suivants :

- le numéro de l'offre à commandes;
- l'énoncé auquel les modalités de l'offre à commandes ont été intégrées;
- la description et le prix unitaire de chaque article;
- la valeur totale de la commande subséquente;
- le point de livraison;
- la confirmation comme quoi les fonds sont disponibles aux termes de l'article 32 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*;
- la confirmation comme quoi l'utilisateur a été désigné dans le cadre de l'offre à commandes et qu'il détient l'autorisation d'établir un contrat.

6.8 Limite des commandes subséquentes

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser 100 000 \$ (taxes applicables incluses).

Une commande individuelle qui dépasserait cette limite doit être autorisée par l'autorité responsable de l'offre à commandes avant d'être émise.

6.9 Limitation financière

Le coût total, pour le Canada, des commandes subséquentes à l'offre à commandes ne doit pas dépasser le montant de _____ \$, à moins d'une autorisation écrite du responsable de l'offre à commandes. L'offrant ne doit pas exécuter de travaux ou fournir des services ou des articles sur réception de commandes qui porteraient le coût total, pour le Canada à un montant supérieur au montant indiqué précédemment, sauf si une telle augmentation est autorisée.

L'offrant doit aviser le responsable de l'offre à commandes si cette somme est suffisante dès que 75 p. 100 de ce montant est engagé, ou trois mois avant l'expiration de l'offre à commandes, selon la première des deux circonstances à se présenter. Toutefois, si à n'importe quel moment, l'offrant juge que ladite limite sera dépassée, il doit en aviser aussitôt le responsable de l'offre à commandes.

6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des documents énumérés dans la liste ci-après, c'est le libellé du document indiqué en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste, dans la mesure nécessaire pour éliminer l'incompatibilité :

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, y compris les annexes;

- b) les articles de l'offre à commandes;
- c) les Conditions générales 2005 (2017-06-21), Conditions générales – offres à commandes – biens ou services;
- d) les Conditions générales 2030 (2018-06-21), Conditions générales – besoins plus complexes de biens;
- e) l'annexe A, Besoin;
- f) l'annexe B, Base de paiement;
- g) l'offre de l'offrant en date du _____.

6.11 Attestations et renseignements supplémentaires

6.11.1 Conformité

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'offrant avec son offre ou préalablement à l'émission de l'offre à commandes (OC), ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions d'émission de l'OC et le non-respect constituera un manquement de la part de l'offrant. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au-delà de la période de l'OC.

6.12 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur _____ et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.13 Transition vers une solution d'achats électroniques (SAE)

Pendant la période de l'offre à commandes, le Canada peut effectuer la transition vers une SAE afin de traiter et de gérer de façon plus efficace les commandes subséquentes individuelles pour certains ou pour l'ensemble des biens et des services applicables de l'offre à commandes. Le Canada se réserve le droit, à sa propre discrétion, de rendre l'utilisation de la nouvelle solution d'achats électroniques obligatoire.

Le Canada accepte de fournir à l'offrant un préavis de trois mois afin de lui permettre d'adopter les mesures nécessaires en vue d'intégrer l'offre à la SAE. Le préavis comprendra une trousse d'information détaillée décrivant les exigences, ainsi que les orientations et les appuis pertinents.

Si l'offrant décide de ne pas offrir ses biens et ses services par l'intermédiaire de la Solution d'achats électroniques, l'offre à commandes pourrait être mise de côté par le Canada.

B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

6.1 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

6.2 Clauses et conditions uniformisées

6.2.1 Conditions générales

2030 (2018-06-21), Conditions générales - besoins plus complexes de biens, s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

L'article 19, Intérêt sur les comptes en souffrance, de 2030 (2018-06-21), Conditions générales - besoins plus complexes de biens ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit.

6.3 Durée du contrat

6.3.2 Date de livraison

La livraison doit être complétée conformément à la commande subséquente à l'offre à commandes.

6.4 Paiement

6.4.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé des prix unitaires fermes conformément à l'annexe B et aux détails dans la commande subséquente. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.4.2 Paiement unique

Le Canada paiera l'entrepreneur lorsque les travaux seront complétés et livrés conformément aux dispositions de paiement du contrat si :

- a. une facture exacte et complète ainsi que tout autre document exigé par le contrat ont été soumis conformément aux instructions de facturation prévues au contrat;
- b. tous ces documents ont été vérifiés par le Canada;
- c. les travaux livrés ont été acceptés par le Canada.

6.4.3 Paiement électronique de factures – commande subséquente (Si applicable)

L'entrepreneur accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- a. Carte d'achat Visa;
- b. Carte d'achat MasterCard;
- c. Dépôt direct (national et international);
- d. Échange de données informatisées (EDI);
- e. Virement télégraphique (international seulement);

6.5 Instructions pour la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

N° de l'invitation –Solicitation No.

F1625-190061/A

N° de réf. du client – Client Ref. No.

F1625-190061

N° de la modif –Amd. No.

File No. – N° du dossier

XLV-9- 42155

Id de l'acheteur –Buyer ID

xlw211

N° CCC/CCC No./N° VME – FMS

2. Les factures doivent être distribuées comme suit :

- a. L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 de la commande subséquente pour attestation et paiement.

6.6 Assurances

Clause du *Guide des CCUA* [G1005C](#) (2016-01-28), Assurances

ANNEXE « A » – BESOIN

Flotteur de mousse syntactique

Énoncé des besoins



Figure 1. Un flotteur de 44 po avec un profileur de courant à effet Doppler (ADCP) Long Ranger de 75 kHz installé dans le puits central. Le puits secondaire pour le Seabird Microcat et les goujons de fixation en titane NC de 3/8 po associés sont visibles juste au-dessus et à droite de l'ADCP, et le puits pour la balise Iridium est visible dans la partie inférieure gauche du flotteur. La symétrie quadruple du cadre d'amarrage garantit qu'il n'obstrue pas les faisceaux acoustiques de l'ADCP.

Pêches et Océans Canada a un besoin continu pour des flotteurs de mousse syntactique pour les amarrages océanographiques. Les matériaux des mousses syntactiques résistent à l'effet combiné de la pression hydrostatique et de l'exposition à la pression à long terme, ce qui fait que ces mousses sont idéales pour les flotteurs océanographiques et ceux des instruments. Ils sont moins sensibles aux dommages et aux défaillances catastrophiques que d'autres formes de flotteurs et n'ont pas de résonance acoustique par rapport aux flotteurs en acier creux, ce qui est important si l'on utilise des instruments acoustiques actifs ou passifs. De plus, les flotteurs en acier creux et en plastique qui fuient en profondeur représentent un danger pour la sécurité lorsqu'ils sont remontés à la surface sous pression. Au cours de la dernière décennie environ, Pêches et Océans Canada a essayé de remplacer une grande partie de ses flotteurs creux pour des applications à plus grande profondeur. Les flotteurs de mousse syntactique se déclinent en une myriade de tailles et de formes, et sont conçus pour diverses profondeurs nominales. Le critère de rendement critique est la flottabilité nette fournie pour une section transversale et un coefficient de traînée donnés. La flottabilité nette est compensée par la densité de la mousse syntactique, qui est directement liée à la profondeur nominale de la mousse syntactique. Une mousse plus lourde aura (habituellement) une plus grande capacité en profondeur, mais fournira moins de flottabilité nette pour une taille donnée. Il est donc quelque peu difficile de comparer les

flotteurs de mousse syntactique, mais Pêches et Océans Canada a défini six configurations spécifiques qui ont bien fonctionné pour lui dans le passé et qui devraient bien fonctionner pour lui dans l'avenir.

1. Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (flottabilité en eau profonde AF36-750 ou l'équivalent) convenant aux profileurs de courant à effet Doppler (ADCP) de Teledyne RDI de 300 et 600 kHz avec boîtiers allongés en aluminium sous pression à trois batteries avec une profondeur nominale de 500 m.

Critères obligatoires :

- profondeur nominale d'au moins 500 m, avec en option des profondeurs nominales plus importantes;
- flottabilité nette de 160 kg (+/- 12 kg) en eau de mer (réduite pour les profondeurs nominales plus importantes);
- puits central pour les ADCP de Teledyne RDI;
- pince avec ferrures en titane pour fixer les ADCP au flotteur;
- puits secondaire pour le CTP Seabird Electronics Microcat (SBE37 ou SBE37 ODO) (2,45 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer le CTP Microcat au flotteur;
- puits secondaire pour la balise Iridium Novatech iBCN (1,13 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer la balise Iridium Novatech iBCN au flotteur;
- cadre d'amarrage en acier inoxydable 316L de 3/4 po à symétrie quadruple (pour ne pas obstruer les faisceaux acoustiques des ADCP de Teledyne RDI), avec platines à œil isolées pour manilles Crosby G2130 de 1/2 po.

2. Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (flottabilité en eau profonde AF40-750 ou l'équivalent) convenant à une utilisation avec les ADCP Teledyne RDI de 150, 300 et 600 kHz ou les enregistreurs de bruit ambiant Jasco AMAR G3 et G4.

Critères obligatoires :

- profondeur nominale d'au moins 750 m, avec en option des profondeurs nominales plus importantes;
- flottabilité nette de 227 kg (+/- 16 kg) en eau de mer (réduite pour les profondeurs nominales plus élevées);
- puits central pour l'ADCP de Teledyne RDI de 150 kHz ou l'enregistreur de bruit ambiant Jasco AMAR G3;
- pince avec ferrures en titane pour fixer l'ADCP ou l'enregistreur de bruit ambiant au flotteur;
- puits secondaire pour le CTP Seabird Electronics Microcat (SBE37 ou SBE37 ODO) (2,45 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer le CTP Microcat au flotteur;
- puits secondaire pour la balise Iridium Novatech iBCN (1,13 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer la balise Iridium Novatech iBCN au flotteur;
- cadre d'amarrage en acier inoxydable 316L de 3/4 po à symétrie quadruple (pour ne pas obstruer les faisceaux acoustiques des ADCP de Teledyne RDI), avec platines à œil isolées pour manilles Crosby G2130 de 1/2 po.

3. Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (flottabilité en eau profonde AF44-750 ou l'équivalent) adapté à l'utilisation avec l'ADCP Long Ranger de Teledyne RDI de 75 kHz ou l'ADCP Quartermaster de Teledyne RDI de 150 kHz.

Critères obligatoires :

- profondeur nominale d'au moins 750 m, avec en option des profondeurs nominales plus importantes;
- flottabilité nette de 340 kg (+/- 23 kg) en eau de mer (réduite pour les profondeurs nominales plus importantes);
- puits central pour l'ADCP Long Ranger de Teledyne RDI;
- pince avec ferrures en titane pour fixer l'ADCP au flotteur;
- puits secondaire pour le CTP Seabird Electronics Microcat (SBE37 ou SBE37 ODO) (2,45 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer le CTP Microcat au flotteur;
- puits secondaire pour la balise Iridium Novatech iBCN (1,13 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer la balise Iridium Novatech iBCN au flotteur;
- cadre d'amarrage en acier inoxydable 316L de 3/4 po à symétrie quadruple (pour ne pas obstruer les faisceaux acoustiques des ADCP de Teledyne RDI), avec platines à œil isolées pour manilles Crosby G2130 de 1/2 po.

4. Flotteur ellipsoïde de 47 po de diamètre sur 23 po (flottabilité en eau profonde AF47E-750 ou l'équivalent), à coefficient de traînée réduit, utilisable avec les ADCP Workhorse de Teledyne RDI de 300/600 kHz ou l'ADCP Quartermaster de Teledyne RDI de 150 kHz.

Critères obligatoires :

- profondeur nominale d'au moins 750 m, avec en option des profondeurs nominales plus importantes;
- flottabilité nette de 180 kg (+/- 13 kg) en eau de mer (réduite pour les profondeurs nominales plus importantes);
- puits central pour l'ADCP Quartermaster de Teledyne RDI de 150 kHz;
- pince avec ferrures en titane pour fixer l'ADCP ou l'enregistreur de bruit ambiant au flotteur;
- puits secondaire pour le CTP Seabird Electronics Microcat (SBE37 ou SBE37 ODO) (2,45 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer le CTP Microcat au flotteur;
- puits secondaire pour la balise Iridium Novatech iBCN (1,13 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer la balise Iridium Novatech iBCN au flotteur;
- cadre d'amarrage en acier inoxydable 316L de 3/4 po à symétrie quadruple (pour ne pas obstruer les faisceaux acoustiques des ADCP de Teledyne RDI), avec platines à œil isolées pour manilles Crosby G2130 de 1/2 po.

5. Flotteur ellipsoïde de 52 po de diamètre sur 26 po (flottabilité en eau profonde AF52E-750 ou l'équivalent), à coefficient de traînée réduit, utilisable avec l'ADCP Long Ranger de Teledyne RDI de 75 kHz ou l'ADCP Quartermaster de Teledyne RDI de 150 kHz.

Critères obligatoires :

- profondeur nominale d'au moins 750 m, avec en option des profondeurs nominales plus importantes;
- flottabilité nette de 260 kg (+/- 18 kg) en eau de mer (réduite pour les profondeurs nominales plus importantes);
- pince avec ferrures en titane pour fixer l'ADCP ou l'enregistreur de bruit ambiant au flotteur;
- puits secondaire pour le CTP Seabird Electronics Microcat (SBE37 ou SBE37 ODO) (2,45 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer le CTP Microcat au flotteur;
- puits secondaire pour la balise Iridium Novatech iBCN (1,13 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer la balise Iridium Novatech iBCN au flotteur;
- cadre d'amarrage en acier inoxydable 316L de 3/4 po à symétrie quadruple (pour ne pas obstruer les faisceaux acoustiques des ADCP de Teledyne RDI), avec platines à œil isolées pour manilles Crosby G2130 de 1/2 po.

6. Flotteur en forme de torpille (flottabilité en eau profonde Stablemoor ou l'équivalent), avec un coefficient de traînée réduit au minimum, pour utilisation dans des courants forts.

Critères obligatoires :

- profondeur nominale d'au moins 750 m;
- flottabilité nette de 295 kg (+/- 18 kg) en eau de mer;
- puits pour deux ADCP Workhorse de Teledyne RDI de 300/600 kHz;
- pinces avec ferrures en titane pour fixer les ADCP au flotteur;
- puits secondaire pour le CTP Seabird Electronics Microcat (SBE37 ou SBE37 ODO) (2,45 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer le CTP Microcat au flotteur;
- puits secondaire pour la balise Iridium Novatech iBCN (1,13 po de diamètre);
- pince avec goujons en titane NC de 3/8 po, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous à 4 po d'entraxe pour fixer la balise Iridium Novatech iBCN au flotteur;
- cadre d'amarrage en acier inoxydable 316L de 3/4 po à symétrie quadruple (pour ne pas obstruer les faisceaux acoustiques des ADCP de Teledyne RDI), avec platines à œil isolées pour manilles Crosby G2130 de 1/2 po.

Lieux de livraison

La livraison des unités sera exigée aux endroits ci-dessous, comme défini au moment de la commande subséquente.

1. Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique)
2. Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique)
3. Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
4. Station biologique de St. Andrews, St. Andrews (Nouveau-Brunswick)
5. Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick)
6. Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)
7. Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec)
8. Centre d'entreprise des sciences du Pacifique, Vancouver Ouest (Colombie-Britannique)

ANNEXE « B » – BASE DE PAIEMENT**Note à l'intention des offrants**

L'annexe B - Base de paiements, est fournie comme échantillon et ne devrait pas être remplie à l'étape de présentation des soumissions. Consultez l'annexe D pour la section à remplir par les offrants avec leurs prix associés, puis présentée dans leur offre financière.

Les prix sont en dollars canadiens, taxes applicables en sus, les droits de douane et les taxes d'accise canadiens compris.

La liste ci-dessous présente les lieux de prestation possibles dans le cadre de l'offre à commandes.

Zone 1 (Ouest du Canada)

Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique), V8L 5T5

Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique), V9T 6N7

Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique), V7V 1H2

Zone 2 (Est du Canada)

Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec), G5H 3Z4

Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse), B2Y 4A2

Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4

Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4

Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador), A1A 5J7

PARTIE 1 ZONE 1

La zone 1 (Ouest du Canada) comprend les lieux de prestation suivants :

Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique), V8L 5T5

Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique), V9T 6N7

Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique), V7V 1H2

| 1. Période couverte : Année 1 | | |
|-------------------------------|--|-------------------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) |
| 1.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 5T5 | \$ _____ |
| 1.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique), V9T 6N7 | \$ _____ |
| 1.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique) V7V 1H2 | \$ _____ |

| 2. Période couverte : Année 2 | | |
|-------------------------------|---|-------------------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) |
| 2.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 5T5 | \$ _____ |

N° de l'invitation –Solicitation No.

F1625-190061/A

N° de la modif –Amd. No.

N° de réf. du client – Client Ref. No.

F1625-190061

File No. – N° du dossier

XLV–9– 42155

Id de l'acheteur –Buyer ID

xlv211

N° CCC/CCC No./N° VME – FMS

| | | |
|-----|--|----------|
| 2.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique) V9T 6N7 | \$ _____ |
| 2.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique) V7V 1H2 | \$ _____ |

3. Période couverte : Année d'option

| Article | Description | Prix unitaire (A) |
|---------|--|----------------------|
| 3.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie- Britannique) V8L 5T5 | \$ _____ |
| 3.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique) V9T 6N7 | \$ _____ |
| 3.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique) V7V 1H2 | \$ _____ |

PARTIE 2 ZONE 2

La zone 2 (Est du Canada) comprend les lieux de prestation suivants :

Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec), G5H 3Z4
Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse), B2Y 4A2
Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick), E5B 0E4
Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick), E1C 5K4
Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador), A1A 5J7

| 1. Période couverte : Année 1 | | |
|-------------------------------|--|-------------------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) |
| 1.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 1.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4 | \$ _____ |
| 1.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2 | \$ _____ |
| 1.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4 | \$ _____ |
| 1.10 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4 | \$ _____ |
| 1.11 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1A 5J7 | \$ _____ |

| 2. Période couverte : Année 2 | | |
|-------------------------------|--|-------------------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) |
| 2.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |

| | | |
|------|--|----------|
| 2.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 2.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4 | \$ _____ |
| 2.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2 | \$ _____ |
| 2.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4 | \$ _____ |
| 2.10 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4 | \$ _____ |
| 2.11 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1A 5J7 | \$ _____ |

3. Période couverte : Année d'option

| Article | Description | Prix unitaire (A) |
|---------|--|-------------------|
| 3.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Modèle _____ ou l'équivalent) | \$ _____ |
| 3.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4 | \$ _____ |
| 3.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2 | \$ _____ |
| 3.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4 | \$ _____ |
| 3.10 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4 | \$ _____ |
| 3.11 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1A 5J7 | \$ _____ |

N° de l'invitation –Solicitation No.
F1625-190061/A
N° de réf. du client – Client Ref. No.
F1625-190061

N° de la modif –Amd. No.
File No. – N° du dossier
XLV-9- 42155

Id de l'acheteur –Buyer ID
xlV211
N° CCC/CCC No./N° VME – FMS

ANNEXE « C » – INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE

L'offrant accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- () Carte d'achat VISA;
- () Carte d'achat MasterCard;
- () Dépôt direct (national et international);
- () Échange de données informatisées (EDI);
- () Virement télégraphique (international seulement);

| | | |
|--|--------------------------|-----------------------------|
| N° de l'invitation –Solicitation No. | N° de la modif –Amd. No. | Id de l'acheteur –Buyer ID |
| F1625-190061/A | | Xlv211 |
| N° de réf. du client – Client Ref. No. | File No. – N° du dossier | N° CCC/CCC No./N° VME – FMS |
| F1625-190061 | XLV-9- 42155 | |

ANNEXE « D » – FICHE DE PRÉSENTATION DE L'OFFRE FINANCIÈRE

La liste ci-dessous présente les lieux de prestation possibles dans le cadre de l'offre à commandes.

- Zone 1 (Ouest du Canada)
- Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique), V8L 5T5
 - Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique), V9T 6N7
 - Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique), V7V 1H2
- Zone 2 (Est du Canada)
- Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec), G5H 3Z4
 - Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse), B2Y 4A2
 - Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4
 - Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4
 - Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador), A1A 5J7

Les offrants doivent soumettre la liste de leurs prix pour l'une ou les deux zones afin d'être considérés et doivent soumettre la liste des prix pour tous les articles d'une zone afin d'être recevables. L'offrant qui omet de fournir la liste de prix pour tous les articles pour une zone verra son offre rejetée comme étant non conforme pour cette zone particulière et son offre ne sera plus prise en compte.

Une offre doit respecter les exigences de la demande d'offres à commandes pour être déclarée recevable. Les offres à commandes seront évaluées pour chaque zone. L'offre recevable dont le prix évalué est le plus bas pour chacune des zones sera recommandée pour l'attribution d'une offre à commandes pour cette zone.

PARTIE 1

ÉVALUATION FINANCIÈRE DE LA ZONE 1

La zone 1 (Ouest du Canada) comprend les lieux de prestation suivants :

Institut des sciences de la mer , Sidney (Colombie-Britannique), V8L 5T5
Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique), V9T 6N7
Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique), V7V 1H2

Remarque : les quantités estimatives indiquées dans les tableaux ci-dessous doivent être utilisées pour les besoins de l'évaluation des offres uniquement et ne constituent pas une garantie de travail.

| 1. Période couverte : Année 1 | | | | |
|-------------------------------|--|-------------------|-------------------------|---------------------------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) | Quantité estimative (B) | Total multiplié (A) x (B) |
| 1.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF36-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 1.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF40-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 1.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF44-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 1.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Deepwater Buoyancy AF47E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 1.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Deepwater Buoyancy AF52E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 1.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Deepwater Buoyancy Stablemoor ou l'équivalent) | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 1.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 5T5 | \$ _____ | 7 | \$ _____ |
| 1.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique), V9T 6N7 | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 1.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique) V7V 1H2 | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| | | | | |

Id de l'acheteur –Buyer ID
xl211
N° CCC/CCC No./N° VME – FMS

| | |
|--------------------|----|
| TOTAL DE L'ANNÉE 1 | \$ |
|--------------------|----|

| 2. Période couverte : Année 2 | | | | |
|-------------------------------|--|----------------------|-------------------------------|----------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) | Quantité estimative (B) | |
| 2.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF36-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 2.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF40-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 2.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF44-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 2.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Deepwater Buoyancy AF47E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 2.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Deepwater Buoyancy AF52E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 2.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Deepwater Buoyancy Stablemoor ou l'équivalent) | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 2.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 5T5 | \$ _____ | 7 | \$ _____ |
| 2.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique) V9T 6N7 | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 2.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique) V7V 1H2 | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| TOTAL DE L'ANNÉE 2 | | | | \$ _____ |

| 3. Période couverte : Année d'option | | | |
|--------------------------------------|-------------|----------------------|-------------------------------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) | Quantité estimative (B) |

| | | | | |
|-------------------------------|--|----------|---|-----------------|
| 3.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF36-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 3.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF40-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 3.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF44-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 3.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Deepwater Buoyancy AF47E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 3.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Deepwater Buoyancy AF52E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 3.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Deepwater Buoyancy Stablemoor ou l'équivalent) | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 3.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut des sciences de la mer, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 5T5 | \$ _____ | 7 | \$ _____ |
| 3.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique du Pacifique, Nanaimo (Colombie-Britannique) V9T 6N7 | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 3.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre d'entreprise scientifique du Pacifique, West Vancouver (Colombie-Britannique) V7V 1H2 | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| Total – Année d'option | | | | \$ _____ |

| | |
|--|-----------------|
| Total évalué – Zone 1 (Ouest du Canada) | |
| Total de l'année 1 | \$ _____ |
| Total de l'année 2 | \$ _____ |
| Total de l'année d'option | \$ _____ |
| TOTAL ÉVALUÉ POUR LA ZONE 1 | \$ _____ |

PARTIE 2

ÉVALUATION FINANCIÈRE DE LA ZONE 2

La zone 2 (Est du Canada) comprend les lieux de prestation suivants :

- Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec), G5H 3Z4

Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse), B2Y 4A2

Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick), E5B 0E4

Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick), E1C 5K4

Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador), A1A 5J7

Remarque : les quantités estimatives indiquées dans les tableaux ci-dessous doivent être utilisées pour les besoins de l'évaluation des offres uniquement et ne constituent pas une garantie de travail.

| 1. Période couverte : Année 1 | | | | |
|-------------------------------|---|-------------------|-------------------------|---------------------------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) | Quantité estimative (B) | Total multiplié (A) X (B) |
| 1.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF36-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 1.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF40-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 1.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF44-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 1.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Deepwater Buoyancy AF47E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 1.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Deepwater Buoyancy AF52E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 1.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Deepwater Buoyancy Stablemoor ou l'équivalent) | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 1.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4 | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 1.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2 | \$ _____ | 10 | \$ _____ |

| | | | | |
|-----------------------------|--|----------|---|----------|
| 1.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B OE4 | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 1.10 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4 | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 1.11 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1A 5J7 | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| TOTAL DE L'ANNÉE 1 \$ _____ | | | | |

| 2. Période couverte : Année 2 | | | | |
|-------------------------------|---|-------------------|-------------------------|---------------------------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) | Quantité estimative (B) | Total multiplié (A) X (B) |
| 2.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF36-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 2.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF40-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 2.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF44-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 2.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Deepwater Buoyancy AF47E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 2.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Deepwater Buoyancy AF52E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 2.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Deepwater Buoyancy Stablemoor ou l'équivalent) | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 2.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4 | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 2.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2 | \$ _____ | 10 | \$ _____ |

| | | | | |
|-----------------------------|--|----------|---|----------|
| 2.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B OE4 | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 2.10 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4 | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 2.11 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1A 5J7 | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| TOTAL DE L'ANNÉE 2 \$ _____ | | | | |

| 3. Période couverte : Année d'option | | | | |
|--------------------------------------|---|-------------------|-------------------------|---------------------------|
| Article | Description | Prix unitaire (A) | Quantité estimative (B) | Total multiplié (A) X (B) |
| 3.1 | Flotteur sphérique de 36 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF36-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 3.2 | Flotteur sphérique de 40 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF40-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 3.3 | Flotteur sphérique de 44 po de diamètre (Deepwater Buoyancy AF44-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 3.4 | Flotteur ellipsoïde de 47 po x 23 po (Deepwater Buoyancy AF47E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 3.5 | Flotteur ellipsoïde de 52 po x 26 po (Deepwater Buoyancy AF52E-750 ou l'équivalent) | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 3.6 | Flotteur fuselé en forme de torpille (Deepwater Buoyancy Stablemoor ou l'équivalent) | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 3.7 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut Maurice-Lamontagne, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4 | \$ _____ | 4 | \$ _____ |
| 3.8 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à l'Institut océanographique de Bedford, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2 | \$ _____ | 10 | \$ _____ |

| | | | | |
|---------------------------------|--|----------|---|----------|
| 3.9 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 à la Station biologique de St Andrews, St Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4 | \$ _____ | 1 | \$ _____ |
| 3.10 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches du Golfe, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5K4 | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| 3.11 | Frais de livraison (base par unité) – Rendu droits acquittés (RDA) Incoterm 2010 au Centre des pêches de l'Atlantique nord-ouest, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) A1A 5J7 | \$ _____ | 2 | \$ _____ |
| Total – Année d'option \$ _____ | | | | |

| | |
|---------------------------------------|----------|
| Total évalué – Zone 2 (Est du Canada) | |
| Total de l'année 1 | \$ _____ |
| Total de l'année 2 | \$ _____ |
| Total de l'année d'option | \$ _____ |
| TOTAL ÉVALUÉ POUR LA ZONE 2 | \$ _____ |

ANNEXE « E » - FORMULAIRE DE VÉRIFICATION DE L'INTÉGRITÉ

Liste de noms pour le formulaire de vérification de l'intégrité

Exigences

L'article 17 de la [Politique d'inadmissibilité et de suspension](#) (la Politique) exige que les fournisseurs, peu importe leur situation au titre de la Politique, présentent une liste de noms avec leurs offres ou leurs soumissions. La liste requise diffère selon la structure organisationnelle du soumissionnaire ou de l'offrant :

- Les fournisseurs, y compris les coentreprises incorporées ou non, doivent fournir une liste complète des noms de tous les administrateurs actuels.
- Les entreprises privées doivent plutôt présenter une liste de noms de tous les propriétaires de la société.
- De même, les fournisseurs soumissionnant à titre d'entreprise à propriétaire unique, y compris ceux soumissionnant en tant que coentreprise incorporée ou non, doivent fournir la liste complète des noms de tous les propriétaires.
- Les fournisseurs soumissionnant à titre de société en nom collectif n'ont pas à soumettre une liste de noms.

Les fournisseurs peuvent utiliser le présent formulaire pour fournir la liste de noms requise avec leurs soumissions ou leurs offres. À défaut de présenter une liste de noms avec une offre ou une soumission, lorsque requis, ladite offre ou soumission sera jugée non-conforme, ou le fournisseur sera disqualifié et ne pourra pas obtenir un contrat ou conclure une entente immobilière avec le Canada. Veuillez consulter le document [Bulletin d'information : renseignements devant être soumis avec une soumission ou une offre](#) pour obtenir de plus amples renseignements.

Renseignements sur le fournisseur

| |
|--|
| Dénomination sociale du fournisseur : |
| Structure organisationnelle : <input type="checkbox"/> une entité constituée <input type="checkbox"/> une entreprise privée <input type="checkbox"/> une entreprise à propriétaire unique |
| Adresse du fournisseur : |
| Numéro d'entreprise-approvisionnement (NEA) du fournisseur (optionnel) : |
| Numéro de l'invitation à soumissionner ou de la transaction : |
| Date de la soumission, de l'offre ou de la date de clôture de l'invitation à soumissionner (aaaa-mm-jj) : |

Liste de noms

| Nom | Titre |
|-----|-------|
|-----|-------|

N° de l'invitation –Solicitation No.

F1625-190061/A

N° de réf. du client – Client Ref. No.

F1625-190061

N° de la modif –Amd. No.

File No. – N° du dossier

XLV-9- 42155

Id de l'acheteur –Buyer ID

xlw211

N° CCC/CCC No./N° VME – FMS

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Déclaration

Je, (nom) _____, (poste) _____ à (nom de la société de l'entrepreneur) _____ déclare que les renseignements inscrits dans ce formulaire sont, au meilleur de ma connaissance, véridiques, exacts et complets. Je suis conscient que le défaut de fournir la liste des noms dans le délai prescrit rendra ma soumission ou mon offre irrecevable, ou autrement entraînera mon exclusion du processus d'attribution de l'accord immobilier ou du contrat. Je suis conscient que pendant l'évaluation des soumissions ou des offres, je dois, dans les 10 jours ouvrables, informer par écrit l'autorité contractante de toute modification de la liste des noms. Je suis également conscient qu'après l'attribution du contrat, je dois informer le Registraire d'inadmissibilité et de suspension dans les 10 jours ouvrables suivant tout changement à la liste de noms présentée.

| |
|--|
| |
|--|

Signature

S'il vous plaît inclure avec votre soumission ou votre offre.

ANNEXE « F » -LISTE DE VÉRIFICATION DU DOSSIER DE SOUMISSION

F.1.1 Liste de vérification des produits à livrer obligatoires

Les éléments suivants sont obligatoires et l'offre de l'offrant sera évaluée en fonction des exigences définies dans les présentes. L'offrant doit se conformer à chaque élément pour que sa proposition soit recevable.

Les éléments suivants sont obligatoires et l'offre de l'offrant sera évaluée en fonction des exigences définies dans les présentes. L'offrant doit se conformer à chaque élément pour que sa proposition soit recevable.

| N° | Partie de L'invitation | Renvoi à la demande de soumissions | Désignation | Document fourni |
|----|------------------------|------------------------------------|--|--------------------------|
| 1 | Page couverture | Page couverture | Page 1 de la partie 1 du document de <u>Demande d'offre à commandes</u> , rempli et signé; | <input type="checkbox"/> |
| 2 | Partie 3 | Partie 3.1 Section I | Offre technique | <input type="checkbox"/> |
| 3 | Partie 4 | Article 4.1.1.1 | Informations produit équivalentes, pour vérifier la conformité. | <input type="checkbox"/> |
| 4 | Partie 3 | Partie 3.1 Section II, Annexe D | Fiche de présentation de l'offre financière, rempli. | <input type="checkbox"/> |

F1.2 Exigences relatives aux produits livrables à l'appui

Si les renseignements suivants, à l'appui de l'offre, n'accompagnent pas celle-ci; ils seront demandés par l'autorité responsable de l'offre à commandes et devront être fournis dans les 48 heures suivant la demande par écrit :

| No | Partie de L'invitation | Référence | Désignation | Situation | Document fourni |
|----|------------------------|---------------|--|--------------------------------|--------------------------|
| 1 | Partie 6A | 6.12 | Lois applicables (le cas échéant) | 48 heures après demande écrite | <input type="checkbox"/> |
| 2 | Partie 6A | Article 6.5.3 | Représentants de l'entrepreneur, tableau dûment rempli | 48 heures après demande écrite | <input type="checkbox"/> |
| 3 | Annexe C | 3.1.1 | Instruments de paiement électronique, rempli | 48 heures après demande écrite | <input type="checkbox"/> |
| 4 | Annexe E | 5.1.1 | Dispositions relatives à l'intégrité – Liste de noms, rempli | 48 heures après demande écrite | <input type="checkbox"/> |